VOCABULARY · EPISODE 230

What Does That Even Mean? “I’ll Think About It”: Did They Mean Yes?

English learning resource · FR

Key words & expressions · English + French

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

I'll think about it

je vais y réfléchir

DEF

I will consider the idea before giving an answer.

Depending on tone and context, it may signal genuine consideration or reluctance; it is not automatically yes or no.

FR

Je vais examiner l’idée avant de donner une réponse.

Selon le ton et le contexte, cela peut exprimer une réflexion sincère ou une réticence ; ce n’est automatiquement ni oui ni non.

I'll think about it and let you know tomorrow.

Je vais y réfléchir et te répondre demain.

She said she'd think about joining us.

Elle a dit qu’elle réfléchirait à l’idée de nous rejoindre.

2

get back to someone

revenir vers quelqu’un

DEF

Reply to someone later, often after considering a question.

Often used with let me or I will; an exact reply time is not guaranteed unless stated.

FR

Répondre à quelqu’un plus tard, souvent après avoir examiné une question.

Souvent utilisé avec let me ou I will ; une heure précise n’est pas garantie si elle n’est pas indiquée.

Let me get back to you this afternoon.

Laisse-moi revenir vers toi cet après-midi.

I'll get back to you after I check the dates.

Je reviendrai vers toi après avoir vérifié les dates.

3

I'm not sure yet

je ne suis pas encore sûr

DEF

I have not decided or do not know at this point.

Yet keeps open the possibility of deciding later; it is not a definite refusal.

FR

Je n’ai pas encore décidé ou je ne sais pas pour le moment.

Yet laisse ouverte la possibilité de décider plus tard ; ce n’est pas un refus définitif.

I'm not sure yet, but I'll check my calendar.

Je ne suis pas encore sûr, mais je vais vérifier mon calendrier.

She's not sure yet whether she can come.

Elle ne sait pas encore si elle pourra venir.

4

a direct refusal

un refus direct

DEF

A clear statement that you will not accept a request or invitation.

A hesitant response may avoid a direct refusal, but is not proof of one.

FR

Une déclaration claire indiquant qu'on n'accepte pas une demande ou une invitation.

Une réponse hésitante peut éviter un refus direct, sans prouver que telle est l'intention.

A direct refusal would be a clear no.

Un refus direct serait un non clair.

She found it difficult to give a direct refusal.

Elle avait du mal à formuler un refus direct.

5

follow up

faire un suivi · relancer

DEF

Ask or act again after an earlier conversation or request.

A follow-up can be polite and low-pressure; it need not demand an immediate answer.

FR

Demander ou agir de nouveau après une conversation ou une demande précédente.

Un suivi peut être poli et sans pression ; il n'exige pas nécessairement de réponse immédiate.

I'll follow up next week if I haven't heard back.

Je relancerai la semaine prochaine si je n'ai pas de réponse.

She followed up with a short message.

Elle a fait un suivi par un court message.

6

let someone know

faire savoir à quelqu'un · tenir quelqu'un informé

DEF

Tell someone information or a decision.

Can be used in a polite follow-up with a deadline.

FR

Communiquer une information ou une décision à quelqu'un.

Peut s'employer dans une question de suivi polie avec une date limite.

Could you let me know by Thursday?

Pourrais-tu me le faire savoir d'ici jeudi ?

Please let me know when you decide.

Tiens-moi au courant quand tu auras décidé, s'il te plaît.

7

make a promise

faire une promesse

DEF

Give a commitment to do something.

Considering an invitation does not by itself make a promise to accept.

FR

S’engager à faire quelque chose.

Réfléchir à une invitation ne constitue pas en soi une promesse de l’accepter.

She asked for time without making a promise.

Elle a demandé du temps sans faire de promesse.

Do not make a promise you cannot keep.

Ne fais pas une promesse que tu ne peux pas tenir.

8

context

contexte

DEF

The surrounding circumstances that help explain a word or action.

Context includes situation, relationship and tone, not only the words themselves.

FR

Ensemble des circonstances qui aident à expliquer un mot ou une action.

Le contexte comprend la situation, la relation et le ton, pas seulement les mots.

The context can change how the answer sounds.

Le contexte peut changer la façon dont la réponse est perçue.

Listen to the whole conversation for context.

Écoute toute la conversation pour comprendre le contexte.